

Số: 1882/BCT-XNK

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày 08 tháng 3 năm 2012

Kính gửi: Công ty Cổ phần Đầu tư Quốc tế Việt Trung  
(Số 6 Xuân Diệu, tổ 7, khu 1, P.Trần Phú, TX.Móng Cái, Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 0603/VT ngày 06 tháng 3 năm 2012 của Công ty Cổ phần Đầu tư Quốc tế Việt Trung về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá, công văn số 0503/VT ngày 05 tháng 3 năm 2012 báo cáo tình hình tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Đầu tư Quốc tế Việt Trung được tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 02/CA-VT ký với Công ty Cheng An Trading Corporation Limited – Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 02/VT-QC ký với Công ty Hữu hạn Thương mại Quốc Cường - Trung Quốc):

TT	Tên hàng hoá	Đơn vị tính	Số lượng
1	Màn hình máy tính đã qua sử dụng	chiếc	120.000
2	Tivi các loại đã qua sử dụng	chiếc	120.000
3	CPU các loại đã qua sử dụng	chiếc	100.000
4	Amply các loại đã qua sử dụng	Chiếc	7.000
5	Máy tính xách tay các loại đã qua sử dụng, thời hạn sử dụng trên 03 năm tính từ ngày sản xuất đến ngày mở tờ khai nhập khẩu hàng hoá)	Chiếc	7.000
6	Đầu CD, VCD và DVD các loại đã qua sử dụng	Chiếc	7.000

Tổng trị giá: 613.500 USD (sáu trăm mười ba ngàn năm trăm đô la Mỹ)

- Cửa khẩu nhập hàng : Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng : Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không tháo rời các chi tiết, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

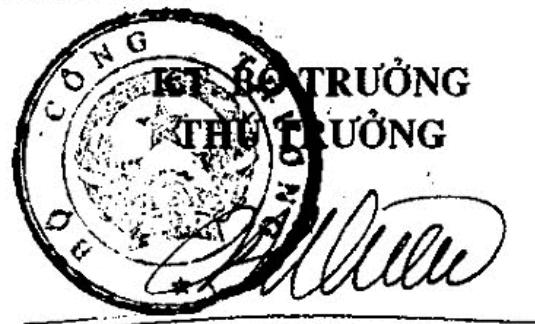
3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan,
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (5).



Nguyễn Thành Biên